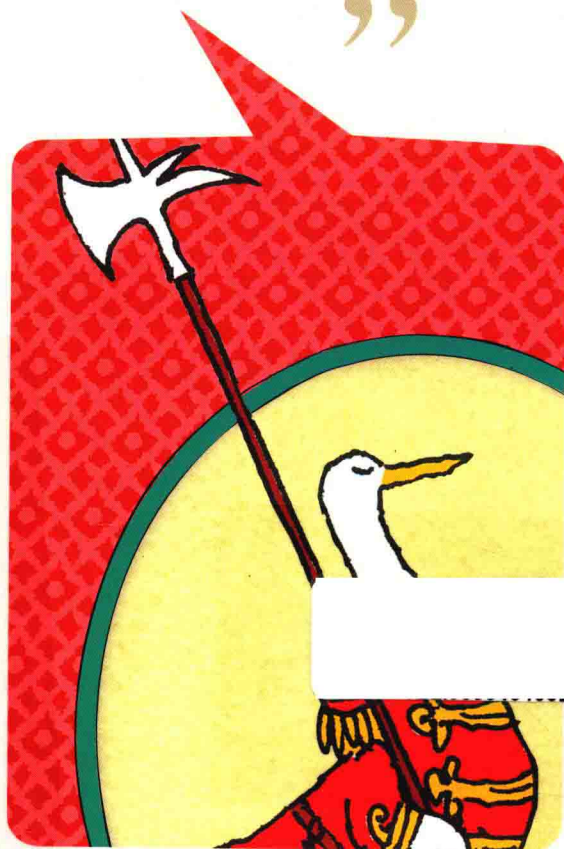


“

加文守卫在新修建的皇家宝库外面，锋利的长戟在灿烂阳光下闪闪发亮……有人给加文拍照时，他总会骄傲地伸长脖子仰起头，他的胸脯在红色和金黄色相间的制服下挺得高高的。

”



真正的贼

「美」威廉·史塔克 作
赵静 译

美国童书协会儿童评选最爱童书奖



真正的贼

[美] 威廉·史塔克 作

赵 静 译

—世纪出版社
ury Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

真正的贼 / (美) 史塔克等著; 赵静译.

— 南昌: 二十一世纪出版社, 2014. 6 (2016. 5 重印)

(不老泉文库)

ISBN 978-7-5391-9528-5

I. ①真… II. ①史… ②赵… III. ①儿童文学—短篇小说—美国—现代

IV. ① I712. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 064512 号

The Real Thief

First Published by Farrar, Straus and Giroux, LLC.

The Real Thief by William Steig

Copyright © 1973 by William Steig

All rights reserved.

版权合同登记号: 14-2013-317

真正的贼 / (美) 威廉·史塔克 作 赵静 译

编辑统筹 魏钢强

责任编辑 杨定安

特约编辑 唐明霞

美术编辑 王 桥

出版发行 二十一世纪出版社集团 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.com

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 北京尚唐包装印刷有限公司

版 次 2014 年 6 月第 1 版 2016 年 5 月第 5 次印刷

印 数 35,001-40,000 册

开 本 889×1194 1/32

印 张 2.75

插 页 1

书 号 ISBN 978-7-5391-9528-5

定 价 12.00 元

赣版权登字 04-2014-111 版权所有, 侵权必究

发现印装质量问题, 请寄回本社图书发行公司调换 0791-86512056



不老泉文库



麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司

北京市海淀区花园路甲 13 号院 7 号楼庚坊国际 10 层

邮编: 100088 电话: 010-82093837

新浪官方微博: @麦克米伦世纪出版

不老泉文库

二十世纪儿童文学传世佳作

献 给

静享阅读的你——

无论你是孩子,还是和这些书

擦肩而过的曾经的孩子



真正的贼

[美] 威廉·史塔克 作

赵 静 译

—世纪出版社
ury Publishing House

THE REAL THIEF · 真正的賊



加 文守卫在新修建的皇家宝库
外面,锋利的长戟在灿烂的阳

光下闪闪发亮。路面有些发烫,他轻轻抬起一只
脚,接着又换一只。一些游客从这里经过,有人给

加文拍照时，他总会骄傲地伸长脖子仰起头，他的胸脯在红色和金黄色相间的制服下面挺得高高的。

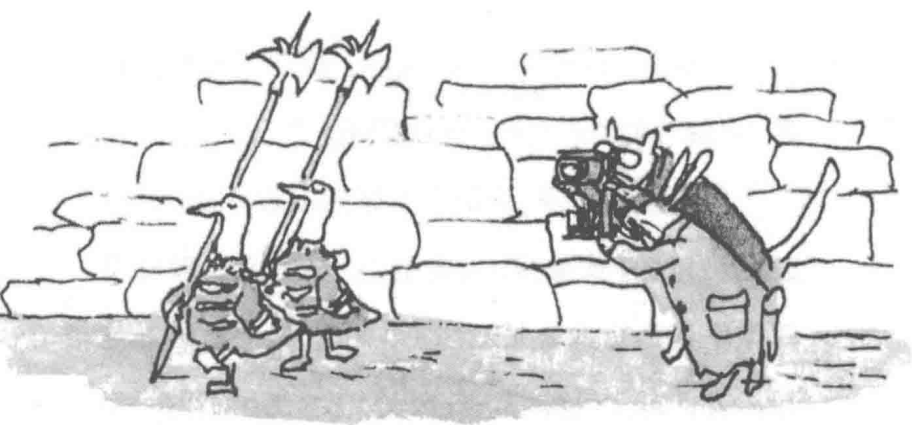
当游客离开以后，加文发现自己怀念起了过去的生活——在自家的池塘里游泳，在地里种草药，培植大得能获奖的卷心菜和豆角，以及设计独一无二的建筑。他一直梦想着能成为一名伟大的建筑师。他对修建新王宫也有很多想法，他相信国王会喜欢这些想法的。在他的设想里，新王宫是卵形，一个完美的蛋的形状。

担任皇家宝库的卫士长让他成了一位重要的人物，但是这份工作也让他感到厌倦。那当时为什么要接受这个职位呢？因为他诚实正直、值得信任，所以大熊国王巴泽尔挑中了他。他接受了任

命，因为没法拒绝国王的邀请。他热爱这位豪放的、坏脾气的、像父亲一样的国王。

每当国王出现，他的心就感到温暖。他仰慕国王的力量，喜欢他身上、皮毛上、长袍上以及呼吸里散发出的蜂蜜味儿。他想讨好国王，想永远被这位粗鲁的国王宠爱着。在这一点上，王国里的每个人都和加文一样，因为巴泽尔是一位深受国民爱戴的国王。

为了让守卫的形象一致，另外三只鹅——哈维、嘉维和维特莫尔——也被选中，他们和加文一起，轮流在皇家宝库外站岗。但是，只有加文和国王才有宝库的钥匙。四只鹅设计了一个简单朴素的换岗仪式，并进行了认真的排练。到了指定的时间，两名守卫会大叫两声，然后下岗的鹅摇摇摆摆



地走出来,上岗的鹅侧着身子走过去。

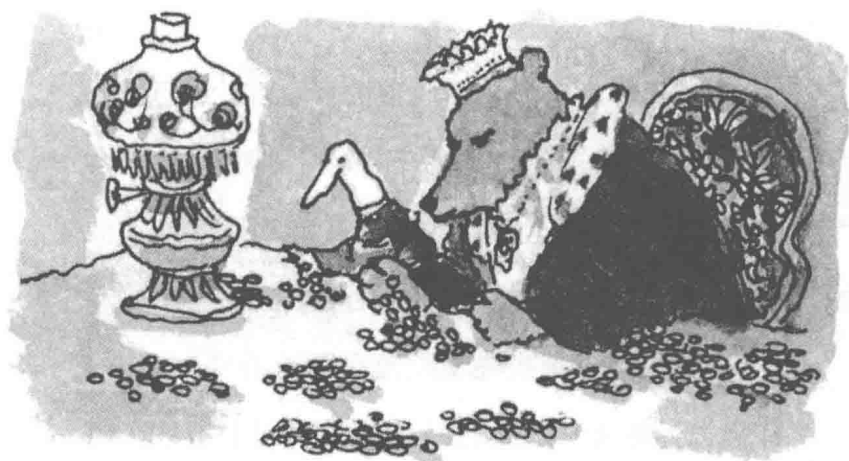
每天一次,加文会拿着钥匙打开那扇巨大的门,再用肩膀使劲儿顶开门,走到宝库里检查,确保所有的东西都按照苹果派的形状摆好,然后才锁好门离开。

国王不时地会到宝库来,他只要轻轻一推,门就开了。有时,他会放点东西进去;有时,他会拿点

东西出来,比如珠宝、奖章、有历史意义的珍贵皇冠、为了保证政府运转而收取的税金等。每当为国事烦心、着急,或是思绪万千、晚上失眠时,他就会走到宝库里去数金子,或者数其他觉得应该数的宝贝。这样做能让他放松,然后他就能睡个好觉。

当然,国王每次往里面放东西或者拿东西时,都会告诉加文。加文总是很享受和国王的这些短暂对话。他期待着每一次对话。

很长一段时间,什么差错都没有。虽然有些无聊,但一切都很平静。可是有一天,在常规检查时,加文发现有一堆红宝石好像比以前少了。他赶紧再数一次,然后立即扑打着翅膀跑去向国王汇报。国王让他先安静下来,然后放下手中的蜂蜜罐,擦干双手,同加文一起回到宝库。



在灯光下，他们仔细数着红宝石，两人甚至同时大声地点数。没错，现在只剩下 8643 颗红宝石，原本应该有 8672 颗，有 29 颗红宝石不见了！

巴泽尔国王和他的皇家宝库卫士长面面相觑。国王拿起灯，照着加文的脸。“其他人怎么可能进到这里来？”他问，“只有你和我有钥匙，你会不

会忘了锁门？”

“哦，不会，陛下！”加文说，“我总是非常小心。我检查，检查，再检查。有时我可能会走神，但我的眼睛总是睁得很大，同时看着左边和右边。虽然我的眼睛看前方有些吃力，但是没人能够避开我的左眼或右眼从我身边走过。”

哈维、嘉维和维特莫尔也被召见，他们扛着长戟一路跑来，在国王面前站得笔直。他们被轮流盘问。不，他们说，如果有什么异常的事情发生，他们肯定早就汇报了，因为这是他们的职责。有一些人会经常路过，还有一些国外的游客会偶尔经过。就这些，没有人曾经靠近过宝库大门。

锁匠检查了锁，锁很结实。加文向国王保证，以后他会加倍小心。这以后，他双倍甚至三倍地

谨慎。他一直保持警觉,避免白日做梦,时时想着自己对国王和国家所承担的重大责任。每一只经过的动物,他都要仔细检查,哪怕是一只偶然飞过的蝴蝶,也不轻易放过。他提醒哈维、嘉维和维特莫尔也要这样做。每当换岗,他摇摇摆摆地离开,另一名守卫上岗时,他都会警告道:“保持警惕!”

他们都很警惕。但是没过几天,先是许多金币不见了,接着是一些珍贵的银饰品不见了,最后,宝库的镇库之宝、闻名世界的卡里卡钻石也不见了!

巴泽尔国王勃然大怒,他大步地走来走去,紫色的王袍拖在身后。他把加文和他的手下叫到国王宝座前的红地毯上,一遍一遍仔细地盘问他们。